

DZIENNIK USTAW



RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

10 lutego

№ 11.

Rok 1931.

TREŚĆ:

USTAWY:

Poz.:	52—z dnia 3 lutego 1931 r. o dodatkowych kredytach na rok 1930/31	115
	53—z dnia 3 lutego 1931 r. w sprawie ratyfikacji polsko-niemieckiego układu waloryzacyjnego, podpisanego wraz z protokołami końcowymi w Berlinie dnia 5 lipca 1928 r.	116
	54—z dnia 3 lutego 1931 r. w sprawie ratyfikacji polsko-niemieckiego układu w sprawie kas oszczędności, podpisanego wraz z protokołem końcowym i protokołem obrad końcowych w Berlinie dnia 14 grudnia 1928 r.	116
	55—z dnia 3 lutego 1931 r. w sprawie ratyfikacji układu z Niemcami o uregulowaniu stosunków prawnych Niemieckiego Zakładu Listów Zastawnych w Poznaniu, podpisanego w Berlinie dnia 14 grudnia 1928 r. wraz z protokołem końcowym i protokołem obrad końcowych	116

52.

Na mocy art. 44 Konstytucji ogłaszam ustawę następującej treści:

U S T A W A

z dnia 3 lutego 1931 r.

o dodatkowych kredytach na rok 1930/31.

Art. 1. Kredyty, ustalone w załączonym do ustawy skarbowej z dnia 29 marca 1930 r. na okres od 1 kwietnia 1930 r. do 31 marca 1931 r. (Dz. U. R. P. Nr. 24, poz. 211) budżecie administracji, podwyższa się o następujące kwoty:

1) w części 7 — Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w wydatkach zwyczajnych w dziale 1 § 10 „Fundusz dyspozycyjny” o	3.000.000 zł
2) w części 12 — Ministerstwo Rolnictwa w wydatkach zwyczajnych w dziale 2 rozdział 4 § 10 „Zwalczanie chorób zaraźliwych” o	900.000 zł
3) w części 15 — Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej w wydatkach zwyczajnych w dziale 8 § 22 „Dopłaty do zabezpieczenia na wypadek bezrobocia oraz pomoc dla bezrobotnych miast i wsi” o	34.250.000 zł
4) w części 16 — Ministerstwo Reform Rolnych w wydatkach nadzwyczajnych w dziale 5 w nowo-	

utworzonym § 17a „Dotacja dla Państwowego Banku Rolnego na pomoc kredytową dla Polaków zagranicą” o	1.000.000 zł
5) w części 17 — Ministerstwo Poczty i Telegrafów w wydatkach nadzwyczajnych w dziale 1 w nowo utworzonym § 10 „Zwrot firmie Erickson reszty wpłaty na poczet ceny kupna Państwowej Wytwórni Aparatów Telegraficznych i Telefonicznych” o	311.668 zł

Art. 2. Ogólna suma wydatków, ustalonych w ustawie skarbowej z dnia 29 marca 1930 r. w kwocie 2.940.921.861 zł nie może ulec zwiększeniu mimo postanowienia art. 1 niniejszej ustawy, co będzie osiągnięte przez zmniejszenie wydatków w innych działach i innych paragrafach budżetu.

Art. 3. Upoważnia się Ministra Skarbu do przenoszenia kredytów w części 20 budżetu na rok 1930/31 z działu 2 § 1 i 2 na dział 1 § 1 i 2.

Art. 4. Wykonanie niniejszej ustawy porucza się Ministrowi Skarbu.

Art. 5. Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od 1 kwietnia 1930 r.

Prezydent Rzeczypospolitej: *I. Mościcki*
 Prezes Rady Ministrów: *W. Stawek*
 Kierownik Ministerstwa Skarbu: *Ignacy Matuszewski*